神戸市外国語大学 学術情報リポジトリ

表紙・はじめに・奥付・裏表紙 : 研究年報 第52号 : グローバリゼーションと伝統スポーツ : 神戸市外国語大学・バスク大学第2回国際セミナーII

メタデータ	言語: Japanese
	出版者:
	公開日: 2015-03-01
	キーワード (Ja):
	キーワード (En):
	作成者:
	メールアドレス:
	所属:
URL	https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/1912

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 International License.

神戸市外国語大学
研究年報
2014
第52号

グローバリゼーションと伝統スポーツⅡ
神戸市外国語大学・バスク大学　第2回国際セミナー

はじめに　竹谷和之

1 落丁としての身体
今福 龍太

7 スポーツのグローバリゼーションにみる<功>と<罪> —伝統スポーツの存在理由を問う—
稲垣 正浩

27 バスク伝統スポーツとグローバリゼーション
竹谷 和之

33 鬼ごっこを考える —遊びに現れる鬼（カミ）について—
船井 廣則

41 ヨーガのグローバル化 —グローバル化によるヨーガの多様化とその変容—
松本芳明

45 自意識が変容する身体の経験について
三井 悦子

51 身体（からだ）に向かうグローバリゼーション —モンゴル国伝統スポーツの事例より—
井上 邦子

55 河童の相撲好きと修祓の思想
竹村 匡弥

59 日本における近代的身体概念の形成 —軍隊・教育・メディア—
松浪　稔

65 古武術の伝承について
瀧元 誠樹

71 グローバリゼーションと身体の行方
西谷　修

83 伝統遊戯からスポーツへ：スポーツ的遊戯の抑止できない世界化
ピエール・パルレバ

99 聖フランシスコ・ザビエルの追随者からみた日本の伝統遊戯
ヨセバ・エチェベステ・オテギ

111 身体活動、グローバリゼーションおよび個人のアイデンティティ
アシエール・オイアルビデ・ゴイコエチェア

117 ペロタ・バスカとグローバリゼーション
オイドゥイ・ウサビアガ・アルアバレナ

133 グローバルな異文化性：世界のバスク人
—アメリカ合衆国の社会化要因としてのバスク舞踊の動作、ネバダ州レノのサスピアク・バットの場合—
クララ・ウルダンガリン・リアベール

149 バスク民俗舞踊における感情表現
カルメン・エレニョ・アルバレス

155 バスク地方における小学校体育（6～12歳）の特徴
アルフレド・ロペス・デソソアガ・ロペス・デ・ロブレス

173 泳げない子供はいない
アマイア・ララニャガ・オタニョ

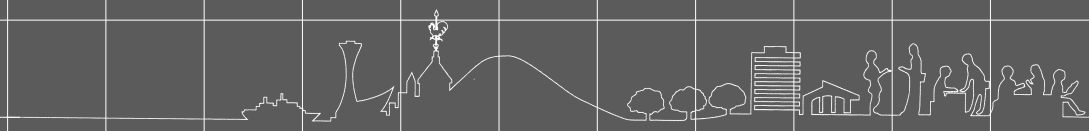
神戸市外国語大学外国学研究所

神戸市外国語大学

研究年報

2014

第52号



神戸市外国語大学外国学研究所

Globalización y Deporte Tradicional Ⅱ

Introducción TAKETANI Kazuyuki

1. Nuestro cuerpo como una historia mal encuadernada IMAFUKU Ryuta

2. *Mérito y Demérito* en la Globalización del Deporte : Sobre las Justificaciones para la Existencia de los Deportes Tradicionales INAGAKI Masahiro

3. La Cultura Deportiva Tradicional del País Vasco y la Globalización TAKETANI Kazuyuki

4. Una aproximación al Onigokko(juego del corre que te pillo): Acerca de los Oni(ogros) que aparecen en los juegos FUNAI Hironori

5. Globalización del yoga : Cambio y diversificación a causa de la globalización MATSUMOTO Yoshiaki

6. Transformación de la autoconciencia mediante la experiencia física MII Etsuko

7. La Globalización y el Cuerpo Humano : el Caso de los Deportes Tradicionales de Mongolia INOUE Kuniko

8. La Afición de los *Kappa* por el Sumo y el *Shubatsu* TAKEMURA Masaya

9. Formación del Concepto de Cuerpo Moderno en Japón : Ejército・Educación・Medios de Comunicación MATSUNAMI Minoru

10. Sobre la tradición de las artes marciales de estilo tradicional (*Kobujyutsu*) TAKIMOTO Seiki

11. La Globalización y el porvenir del cuerpo NISHITANI Osamu

12. Del Juego Tradicional al Deporte ： La Imparable Mundialización del Juego Deportivo Pierre Parlebas

13. Los Juegos Tradicionales del Japón a los ojos de un imprudente seguidor de San Francisco Javier Joseba Etxebeste Otegi

14. Actividades físicas, globalización e identidad individual Asier Oiarbide Goikoetxea

15. Pelota vasca y Globalización Oidui Usabiaga rruabarrena

16. Interculturalidad global: vascos en el mundo
El tiempo de las danzas vascas como elemento de socialización americana: el caso del Zazpiak Bat de Reno, Nevada Clara Urdangarin Liebaert

17. Expresión emocional en el baile folklórico vasco Carmen Ereño Álvarez

18. Significación de la Educación Física de Primaria (6-12 años) en el País Vasco Alfredo López de Sosoaga López de Robles

19. Ningún niño sin saber nadar Amaia Larrañaga Otaño

グローバリゼーションと伝統スポーツⅡ

序　文　竹谷和之

１．落丁としての身体　今福龍太

２．スポーツのグローバリゼーションにみる「功」と「罪」
　　−伝統スポーツの存在理由を問う−　稲垣正浩

３．バスク伝統スポーツとグローバリゼーション　竹谷和之

４．鬼ごっこを考える
　　−遊びに現れた鬼（カミ）について−　船井廣則

５．ヨーガのグローバル化
　　−グローバル化によるヨーガの多様化とその変容−　松本芳明

６．自意識が変容する身体の経験について　三井悦子

７．身体に向かうグローバリゼーション
　　−モンゴル国伝統スポーツの事例より−　井上邦子

８．河童の相撲好きと修祓の思想　竹村匡弥

９．日本における近代的身体概念の形成
　　−軍隊・教育・メディア−　松浪　稔

10. 古武術の伝承について　瀧元誠樹

11. グローバリゼーションと身体の行方　西谷　修

12. 伝統遊戯からスポーツへ：スポーツ的遊戯の抑止できない世界化
　　ピエール・パルレバ

13. 聖フランシスコ・ザビエルの追随者からみた日本の伝統遊戯
　　ヨセバ・エチェベステ・オテギ

14. 身体活動、グローバリゼーションおよび個人のアイデンティティ
　　アシエール・オイアルビデ・ゴイコエチェア

15. ペロタ・バスカとグローバリゼーション
　　オイドゥイ・ウサビアガ・アルアバレナ

16. グローバルな異文化性：世界のバスク人
　　−アメリカ合衆国の社会化要因としてのバスク舞踊の動作、ネバダ州
　　レノのサスピアク・バットの場合−
　　クララ・ウルダンガリン・リアベール

17. バスク民俗舞踊における感情表現　カルメン・エレニョ・アルバレス

18. バスク地方における小学校体育（６～12 歳）の特徴
　　アルフレド・ロペス・デ・ソソアガ・ロペス・デ・ロブレス

19. 泳げない子供はいない　アマイア・ララニャガ・オタニョ

Introducción

TAKETANI Kazuyuki

El día 11 de marzo de 2011 ha marcado una fecha nefanda para el Mundo y en especial para Japón. Las consecuencias de un gran terremoto y su posterior tsunami afectaron a las costas en el Pacífico, en Kanto y Tohoku, con gran virulencia en el Este nipón con niveles catastróficos. Dichos fenómenos llegaron a ocasionar grandes perjuicios en los reactores de la central nuclear de Fukushima, tanto en sus reactores como en su funcionamiento general. Esto ha movido a los gobiernos europeos y estadounidenses a solicitar y exigir una información veraz acerca de su actual situación, hasta el punto de ofrecer ayuda aérea para el rescate civil.

Mientras tanto, en Japón, el Gobierno ha sido reacio a ofrecer una información veraz acerca de lo ocurrido. Algún ministro llegó a afirmar no existir riesgo de radiación, y los medios de comunicación se hicieron eco de sus palabras sin contrarrestar su veracidad. Estas circunstancias nos obligan a revisar la posibilidad de celebrar el próximo abril del Segundo Seminario Internacional establecido entre la Universidad de Estudios Extranjeros de Kobe y la Universidad Pública Vasca (UPV), tal y como quedó acordado con el profesor y Dr. Joseba Etxebeste, en torno al tema "Globalización y deporte tradicional", tras su primera edición en Vitoria-Gasteiz, en 2007, comprometiendo su reedición en la ciudad de Kobe cuatro años más tarde.

A lo largo de las visitas efectuadas a Euskal Herria desee el año 1985 he podido comprobar la existencia de numerosas modalidades de deporte rural y de sus variantes, todas ells con una gran raigambre cultural. Sin embargo, también hemos sido testigos del peligro derivado de la globalización, sobre todo en los cambios de normativas y la introducción de inspecciones por el doping.

Tales modificaciones han contribuido a la pérdida de la originalidad cultural de los deportes. El acceso de algunas actividades deportivas al rango oficial u olímpico, como en los casos de la pelota o los bolos, les ha obligado a hacer dejación de su carácter popular. Es de suponer que esto responde a las necesidades de acomodarse a la normativa emanada desde la UE.

El deporte tradicional japonés ha sufrido una transformación similar, y el proceso de globalización tampoco le ha sido ajeno, creando una cultura diferente a la hora de comprender sus propias raíces. Un ejemplo lo encontramos en el Judo, que difiere en su versión tradicional de la actual.

Ambas concepciones, la tradicional y la actual, difieren sustancialmente entre sí, implicando a sus filosofías, sus economías, culturas, tecnologías y cosmovisiones en general.

Así, el 11 de marzo, ha incidido también en los estudios acerca del deporte tradicional, ya que, desde ahora, ha de tenerse en cuenta la influencia de la ecología y la economía tanto en el intercambio de ideas, como en el propio desarrollo de la actividad.

El segundo Seminario se celebró entre los días 6 y 9 de agosto de 2012, marcado por la catástrofe de Fukushima, el primer día (Hiroshima del 6 de agosto) y la clausura (Nagasaki del 9 de agosto). Durante los Juegos Olímpicos de Londres, la Fiesta de la Paz, discutimos los hitos que enmarcan una nueva oportunidad de acercar y criticar el Este al Oeste.

Para su próxima celebración pensamos contar con NISHITANI Osamu e IMAFUKU Ryuta, profesores de la Universidad de Estudios Extranjeros de Tokyo, KASHIWAGI Yumi, artísta de la máscara de Nou, RI Jiri, maestro de Taichi. Nuestra intención es que muestren las conexiones entre el Mundo externo y el interno en torno al deporte.

Autores

IMAFUKU Ryuta	Universidad de Estudios Extranjeros de Tokyo
INAGAKI Masahiro	Instituto de Cultura Deportiva del Siglo XXI
TAKETANI Kazuyuki	Universidad de Estudios Extranjeros de Kobe
FUNAI Hironori	Escuela universitaria de Economía de la Universidad de Nagoya
MATSUMOTO Yoshiaki	Universidad de Osaka Gakuin
MII Etsuko	Universidad de Mujeres de Sugiyama
INOUE Kuniko	Universidad de Educación de Nara
TAKEMURA Masaya	Instituto de Cultura Deportiva del Siglo XXI
MATSUNAMI Minoru	Universidad de Tokai
TAKIMOTO Seiki	Universidad de Sapporo
NISHITANI Osamu	Universidad de Rikkyo
Pierre Parlebas	Universidad de Paris V Sorbona Profesor emérito
Joseba Etxebeste Otegi	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco
Asier Oiarbide Goikoetxea	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco
Oidui Usabiaga Arruabarrena	Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco
Clara Urdangarin Liebaert	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco
Carmen Ereño Álvarez	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco
Alfredo López de Sosoaga López de Robles	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco
Amaia Larrañaga Otaño	Euskal Herriko Unibertsitatea/ Universidad del País Vasco

研究年報 52
Journal of Research Institute 52
Globalización y Deoprte Tradicional Ⅱ

Segundo Seminario Internacional
Universidad de Estudios Extranjeros de Kobe y Universidad del País Vasco

発　　行　2015年 3 月 1 日
Printed　March 1 2015

発　行　所　神戸市外国語大学外国学研究所
神戸市西区学園東町 9 丁目 1
Published　Research Institute of Foreign Studies, Kobe City University of Foreign Studies
9-1, Gakuen-Higashimachi, Nishi-ku, Kobe, Hyogo, 651-2187, Japan

編　　者　竹　谷　和　之
Editors　TAKETANI Kazuyuki

表紙デザイン　佐藤　篤司
Cover Design　SATO Atsushi

印　刷　所　株式会社 興文社
神戸市西区宮下 1 丁目13－11
Printer

Kobe City University of Foreign Studies

Journal of Research Institute

2014

Vol. 52

ISSN 0454-1073

Globalización y Deporte Tradicional Ⅱ

Segundo Seminario Internacional entre Universidad de Estudios Extranjeros de Kobe y Universidad del País Vasco

Introducción **TAKETANI Kazuyuki**

1 Nuestro cuerpo como una historia mal encuadernada
IMAFUKU Ryuta

7 *Mérito y Demérito* en la Globalización del Deporte :
Sobre las Justificaciones para la Existencia de los Deportes Tradicionales
INAGAKI Masahiro

27 La Cultura Deportiva Tradicional del País Vasco y la Globalización
TAKETANI Kazuyuki

33 Una aproximación al *Onigokko(juego del corre que te pillo)* :
Acerca de los Oni(ogros) que aparecen en los juegos
FUNAI Hironori

41 Globalización del yoga : Cambio y diversificación a causa de la globalización
MATSUMOTO Yoshiaki

45 Transformación de la autoconciencia mediante la experiencia física
MII Etsuko

51 La Globalización y el Cuerpo Humano : el Caso de los Deportes Tradicionales de Mongolia
INOUE Kuniko

55 La Afición de los Kappa por el Sumo y el Shubatsu
TAKEMURA Masaya

59 Formación del Concepto de Cuerpo Moderno en Japón :
Ejército・Educación・Medios de Comunicación
MATSUNAMI Minoru

65 Sobre la tradición de las artes marciales de estilo tradicional *(Kobujyutsu)*
TAKIMOTO Seiki

71 La Globalización y el porvenir del cuerpo
NISHITANI Osamu

83 Del Juego Tradicional al Deporte : La Imparable Mundializactión del Juego Deportivo
Pierre Parlebas

99 Los Juegos Tradicionales del Japón a los ojos de un imprudente seguidor de San Francisco Javier
Joseba Etxebeste Otegi

111 Actividades físicas, globalización e identidad individual
Asier Oiarbide Goikoetxea

117 Pelota vasca y Globalización
Oidui Usabiaga rruabarrena

133 Interculturalidad global : vascos en el mundo
El tiempo de las danzas vascas como elemento de socialización americana :
el caso del Zazpiak Bat de Reno, Nevada
Clara Urdangarin Liebaert

149 Expresión emocional en el baile folklórico vasco
Carmen Ereño Álvarez

155 Significación de la Educación Física de Primaria (6-12 años) en el País Vasco
Alfredo López de Sosoaga López de Robles

173 Ningún niño sin saber nadar
Amaia Larrañaga Otaño

Research Institute of Foreign Studies
Kobe City University of Foreign Studies